

STN	Sterilizácia zdravotníckych pomôcok žiarením Časť 1: Požiadavky na vývoj, validáciu a rutinnú kontrolu sterilizačného procesu pre zdravotnícke pomôcky (ISO 11137-1: 2006/Amd 2: 2018) Zmena A2	STN EN ISO 11137-1/A2 85 5012
------------	--	---

Sterilization of health care products - Radiation - Part 1: Requirements for development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices (ISO 11137-1:2006, including Amd 1:2013)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/20

Obsahuje: EN ISO 11137-1:2015/A2:2019, ISO 11137-1:2006/Amd 2:2018

130234

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 11137-1:2015/A2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2019

ICS 11.080.01

English Version

**Sterilization of health care products - Radiation - Part 1:
Requirements for development, validation and routine
control of a sterilization process for medical devices -
Amendment 2: Revision to 4.3.4 and 11.2 (ISO 11137-
1:2006/Amd 2:2018)**

Stérilisation des produits de santé - Irradiation - Partie
1: Exigences relatives à la mise au point, à la validation
et au contrôle de routine d'un procédé de stérilisation
pour les dispositifs médicaux - Amendement 2:
Révision de 4.3.4 et de 11.2 (ISO 11137-1:2006/Amd
2:2018)

Sterilisation von Produkten für die
Gesundheitsfürsorge - Strahlen - Teil 1: Anforderungen
an die Entwicklung, Validierung und Lenkung der
Anwendung eines Sterilisationsverfahrens für
Medizinprodukte - Änderung 2 (ISO 11137-
1:2006/Amd 2:2018)

This amendment A2 modifies the European Standard EN ISO 11137-1:2015; it was approved by CEN on 4 November 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 11137-1:2015/A2:2019 (E)

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 90/385/EEC on active implantable medical devices [OJ L 189] aimed to be covered	5
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC on medical devices [OJ L 169] aimed to be covered	7
Annex ZC (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/79/EC on <i>in vitro</i> diagnostic medical devices [OJ L 331] aimed to be covered	9
Annex ZD (informative) Relationship between this European standard and the General Safety and Performance Requirements of Regulation (EU) 2017/745 aimed to be covered	11
Annex ZE (informative) Relationship between this European standard and the General Safety and Performance Requirements of Regulation (EU) 2017/746 aimed to be covered	14

European foreword

This document (EN ISO 11137-1:2015/A2:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 198 "Sterilization of health care products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 204 "Sterilization of medical devices" the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN ISO 11137-1:2015 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document modifies EN ISO 11137-1:2006/Amd 1:2013 with a revised European Foreword and European Annexes ZA, ZB and ZC, and additional European Annexes ZD and ZE.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s) and Regulation(s), see informative Annex ZA, ZB, ZC, ZD and ZE, which are an integral part of this document.

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For undated references, the edition of the referenced document (including any amendments) listed below applies. For dated references, only the edition cited applies. However, for any use of this standard within the meaning of Annex ZA, ZB, ZC, ZD or ZE, the user should always check that any referenced document has not been superseded and that its relevant contents can still be considered the generally acknowledged state-of-art.

When an IEC or ISO standard is referred to in the ISO standard text, this should be understood as a normative reference to the corresponding EN standard, if available, and otherwise to the dated version of the ISO or IEC standard as listed below.

NOTE The way in which these referenced documents are cited in normative requirements determines the extent (in whole or in part) to which they apply.

Table – Correlation between normative references and dated EN and ISO standards

Normative references as listed in Clause 2 of the ISO standard	Equivalent dated standard	
	EN	ISO
ISO 10012-1	EN ISO 10012:2003	ISO 10012:2003
ISO 11137-2	EN ISO 11137-2:2015	ISO 11137-2:2013
ISO 11737-1	EN ISO 11737-1:2006	ISO 11737-1:2006
ISO 11737-2:2009	EN ISO 11737-2:2009	ISO 11737-2:2009
ISO 13485:2003	EN ISO 13485:2016	ISO 13485:2016

NOTE Some standards normatively referred to by EN ISO 11137-1/Amd 2:2019 are undated. These referred standards also include normative references to other dated and undated standards. For undated normative references, it should always be assumed that the latest edition applies.

EN ISO 11137-1:2015/A2:2019 (E)

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11137-1:2006/Amd 2:2018 has been approved by CEN as EN ISO 11137-1:2015/A2:2019 without any modification.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN